

### ሰሐበ

I,1 [سَحَبٌ ܩܩܐ; amh. ሳበ :] Subj. ይስሐብ ፣ *trahere* ( *ducere* ) cum compositis: በሐብለ ፣ ሰብእ ፣ ሰሐብክዎ ፣ Hos. 11,4; Joh. 6,14; Koh. 2,3; ሰሐባክ ፣ Cant. 1,4. a) de jumentis, quae *trahunt* vel *vehunt* vehiculum vel aliquid in vehiculis: አፍራስ ፣ እለ ፣ ይስሐቡ ፣ ሰረገላተ ፣ 3 Reg. 3a,21; Jsp. p. 328; አርዑተ ፣ Deut. 21,3; እንዘ ፣ ይስሐብዎ ፣ አልህምት ፣ በሰረገላ ፣ 1 Par. 13,9; ይስሐባ ፣ እጉላት ፣ ውስተ ፣ ሰረገላ ፣ 1 Reg. 6,7; 1 Reg. 6,10. b) *intro trahere* Gen. 19,10; ሰሐብኩክ ፣ ውስተ ፣ ሃህልዩ ፣ Jer. 38,3. c) *extrahere* , *sursum trahere* Gen. 37,28; ሰሐብዎ ፣ በአሕባል ፣ ወአውጽእዎ ፣ Jer. 45,13; Joh. 21,6; Hab. 1,15; huc etiam pertinere videtur: ሰሐቢ ፣ አቀዳጸኪ ፣ (ἀνάσσυρε τὰς κνήμας male intellecto) Jes. 47,2. d) *attrahere* , *ad se trahere* ፣ እለ ፣ ይስሐብዎ ፣ ለጎጢአቶሙ ፣ ከመ ፣ ሐብል ፣ ነዋህ ፣ Jes. 5,18; እስሐብ ፣ ኩሎ ፣ ኅቤዩ ፣ Joh. 12,32; (meretrices sese ornant) ከመ ፣ ይስሐባ ፣ ኩሎ ፣ ዘርእዮን ፣ (πρὸς ἑαυτὴν ἐπισπιάσασθαι) Chrys. Ta. 28. e) *adducere* , *intendere* ; *diducere* , *extendere* ፣ ይስሐብ ፣ ዘይዌስቅ ፣ ቀስቶ ፣ τεινέτω Jer. 28,3; ἐκτείνειν Ex. 38,19; ሰሐበ ፣ አምጣነ ፣ Thren. 2,8. f) *humi trahere* , vestem, syrma: ይስሐባ ፣ አልባሲሆን ፣ Jes. 3,16; Apoc. 12,4; hominem 4 Reg. 14,13. g) *captivum trahere* , *deducere* in custodiam, iudicium, supplicium: ይስሐብዎ ፣ ἡ σύλληψις αὐτοῦ Job 18,10; ሞት ፣ ይስሐባ ፣ ለቤቱ ፣ ለዝላፉ ፣ Job 20,28; ይስሐቦ ፣ እምቤቱ ፣ συρεῖ αὐτόν Job 27,23; ይስሐቡ ፣ አንስቲያሆሙ ፣ ἔξουσι Jes. 13,16; Asc. Jes. 4,14; Act. 6,12; Jac. 2,6; Hen. 41,2; ዘሰሐብዎሙ ፣ ኅበ ፣ ዐውደ ፣ ምኩናን ፣ Did. 25; Sx. creberrime. h) *abripere* Ps. 27,3. i) *trahendo adducere* ፣ ይስሐቦሙ ፣ እምአጽናፈ ፣ ምድር ፣ συρεῖ Jes. 5,26; Jes. 7,18. k) *deorsum trahere* ፣ አነ ፣ ሰሐብክዎ ፣ ለዔሳው ፣ κατέσυρα (perperam intellecto sensu loci) Jer. 29,11. l) *distrahere* ፣ አናብስት ፣ ሰሐብዎ ፣ Jer. 27,17; *distrahendo destruere murum* 2 Reg. 17,13. m) *contrahere* vel *consciscere* sibi (sich zuziehen): እመሰ ፣ ተፋታሕክ ፣ ምስሌሁ ፣ (cum clerico) በዐመፃ ፣ ሰሐብክ ፣ ለርእስክ ፣ አበሳ ፣

ወጎጢአተ ፣ Did. 9. n) *protrahere* , *producere* , *in longius trahere* ፣ ለእመ ፣ ሰሐብክ ፣ ነገረ ፣ ይወጽእ ፣ ጋእዝ ፣ ወኩነኔ ፣ Prov. 24,68; መገሥጽ ፣ ሶበ ፣ ያነውኅ ፣ ነገረ ፣ ወይስሐብ ፣ ቃለ ፣ ያንጌጊ ፣ ሰማዒ ፣ Chrys. ho. 27; ut videtur, etiam intransit. *trahi in longius* , *diuturnum esse* {DiL.0329} (sich hinziehen, verziehen) Gad. Ad. f. 13. o) *inducere* (illicere, pellicere), in partem malam: ሰሐብቶ ፣ ἔξώκειλεν αὐτόν Prov. 7,21; ዘራእዮሙ ፣ ይስሐቦ ፣ ለአብድ ፣ ውስተ ፣ ፍትወቶሙ ፣ ይምጸእ ፣ Sap. 15,5; Judae 19 Platt; ረኃብ ፣ ወተፅናስ ፣ ሰሐቦን ፣ ውስተ ፣ ዝንቱ ፣ ግብር ፣ Chrys. Ta. 15; Ludolf 1691 p. 316 Nr. 51; in bonam partem: ዝንቱ ፣ ግብር ፣ ሰሐባ ፣ (feminam) ለገቢረ ፣ ሠናይት ፣ Chrys. ho. 26.

### Bibliography

- Revisions
- Leonard Bahr root on 14.2.2018
  - Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
  - Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
  - Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
  - Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016